



## Stage B: vreemde talen (H002361)

Wegens Covid19 kan mogelijk afgeweken worden van de onderwijs- en evaluatievormen. Dergelijke afwijkingen zullen via Ufora worden gecommuniceerd.

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 4.0      Studietijd 108 u      Contacturen 5.0 u

Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2020-2021

A (jaar)	Nederlands	Gent	integratieseminarie stage	5.0 u 0.0 u
----------	------------	------	---------------------------	----------------

Lesgevers in academiejaar 2020-2021

Vogl, Ulrike	LW06	Verantwoordelijk lesgever
Derudder, Greet	LW06	Medewerker
Strybol, Jan	LW22	Medewerker

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2020-2021

	stptn	aanbodsessie
Educatieve Master of Science in de talen (afstudeerrichting Afrikaanse talen en culturen)	4	A
Educatieve Master of Science in de talen (afstudeerrichting Oost-Europese talen en culturen)	4	A
Educatieve Master of Science in de talen (afstudeerrichting Oosterse talen en culturen)	4	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject) (afstudeerrichting Afrikaanse talen en culturen)	4	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject) (afstudeerrichting Oost-Europese talen en culturen)	4	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject) (afstudeerrichting Oosterse talen en culturen)	4	A

Onderwijstalen

Nederlands

Trefwoorden

didactisch handelen, pre-service training

Situering

Dit opleidingsonderdeel draagt bij tot de realisering van de basiscompetenties voor leraren en de opleidingscompetenties van de educatieve masteropleiding UGent, zoals opgenomen in de opleidingsfiche en geconcretiseerd in de competentiematrix, te consulteren op [www.ugent.be/educatievemaster](http://www.ugent.be/educatievemaster)

De stage sluit aan bij de vakdidactiek en de hieraan gekoppelde onderwijsbevoegdheid.

De leerinhouden van de stage sluiten aan bij de vakinhoudelijke vorming van de studenten in de masteropleiding.

Er is een graduele opbouw van observeren naar het zelfstandig realiseren en begeleiden van onderwijsleeractiviteiten, van (relatief) eenvoudige naar meer complexe onderwijssituaties. Reflectie op het eigen handelen staat centraal in het stageconcept.

Over het geheel van de stage dient elke student minstens 45u stage te lopen gericht op het zelfstandig ontwerpen en begeleiden van leerprocessen voor een groep lerenden:

- Minimaal 30u wordt gedaan in een formele onderwijssetting waarbij maximaal 8u parallellessen worden toegelaten.
- Per gevolgde vakdidactiek wordt minstens 10u stage opgenomen in het betreffende vakgebied
- Minstens 12u van de totale stage wordt afgewerkt in de 2e en/of 3e graad van het secundair onderwijs. Enkel in bepaalde gemotiveerde gevallen waarbij aan de vakdidactiek geen of beperkte bekwaamheden in het secundair onderwijs gekoppeld zijn kan hiervan afgeweken worden.

- Studenten die vereiste bekwaamheid verwerven in meerdere onderwijsvormen worden geacht in 2 onderwijsvormen van het SO les te geven waarbij een evenredige verdeling over de 2 nagestreefd wordt.
- Afhankelijk van de specificiteit van de afstudeerrichting is er naast stage in het secundair onderwijs ook mogelijkheid tot stage in een educatieve of professionele bacheloropleiding, DKO, volwassenonderwijs, basiseducatie, HBO5 en Se-n-Se.
- Maximaal 15u van de totale stage afhankelijk van de afstudeerrichting kan gelopen worden in een bredere educatieve setting (bedrijfsopleidingen, jeugdwerk, musea, sociocultureel vormingswerk, buitenlandse educatieve stage enz) gekoppeld aan de eigen vakdeskundigheid.

Bij het vastleggen van concrete stageplaatsen wordt gewaakt over de diversiteit van de stagesetting i.f.v. het verwerven van de nodige competenties om als leraar adequaat te kunnen inspelen op de uitdagingen binnen grootstedelijke contexten, meertaligheid, implementatie van diversiteit.

## Inhoud

### Planning

Studenten die stage B opnemen in het kader van een Educatieve Masteropleiding in de talen aansluitend op een bacheloropleiding, plannen de integrale stage in één fase: de schaduwstage. Hierin volg je je stagementor gedurende twee aaneensluitende weken bij minstens 16 lessen per week en bij de andere taken die de stagementor vervult. In deze periode werk je vier observatielessen, je tien actieve lessen, je reflectie-opdrachten en, waar dat zinvol is, twee mesoactiviteiten af.

Bij onvoorziene omstandigheden of wanneer je geen stageplaats vindt waar voldoende lessen in je taal worden gegeven, wordt een alternatief scenario afgesproken met het vakdidactische team. Neem dan zeker tijdig contact op met dat team.

Studenten die deze stage opnemen in het kader van een verkorte Educatieve Masteropleiding in de talen, plannen de stage in overleg met het vakdidactisch team. Let wel: studenten vatten deze stage pas aan nadat ze de actieve lessen in het kader van hun stage A voor deze taal afgewerkt hebben.

### **Concreet bestaat stage B uit 6u observatie, 15u zelfstandig ontwerpen en begeleiden van leerprocessen voor een groep lerenden en deelname aan 3 mesoactiviteiten.**

Studenten die in de loop van het academiejaar een interimopdracht opnemen kunnen stagevermindering krijgen indien voldaan is aan:

- het betreft een lesopdracht in 2e-3e graad SO (uitz leraren Latijn en Griek en LO, het volwassenenonderwijs of een professionele bacheloropleiding)
- er wordt enkel vermindering toegekend op basis van lessen in een vak waarvoor men binnen de gevolgde vakdidactiek en daaraan gekoppelde stage vereiste bekwaamheid verwerft
- binnen de school treedt een (bij voorkeur vak)collega op als mentor die minstens 2 lessen (bij aanvang en op het einde van de opdracht) bijwoont en evalueert.
- Stagevermindering wordt toegekend a rato de omvang, duur en invulling van de lesopdracht volgens een vastgelegd schema in de stagehandleiding.

## Begincompetenties

Het volgtijdelijkheidsrapport kan je downloaden op <https://oasis.ugent.be/oasis-web/curriculum/voorkennisvancursus?cursuscode=H002361&taal=nl>.

Voldoen aan toelatingsvoorwaarden voor de educatieve master.

## Eindcompetenties

1. Zelfstandig een onderwijs-leeromgeving ontwerpen
2. Realiseren van reële onderwijscontexten conform de visie, kennis en vaardigheden ontwikkeld in de andere opleidingsonderdelen van de educatieve master
3. Leerdoelstellingen, werkvormen en evaluatiemethoden afstemmen op de beginsituatie van het doelpubliek.
4. Kritisch kunnen reflecteren op eigen handelen en leerproces tijdens en na de stage, hetzij individueel of in groep.
5. Gestructureerd kunnen rapporteren over het uitgevoerde werk en het achterliggende beslissingsproces.
6. Adequaat en duidelijk communiceren met leerlingen/studenten, collega's en ouders en een professionele en deontologische houding kunnen aannemen
7. Correct en adequaat de Nederlandse taal gebruiken
8. Dringende hulp toedienen indien nodig
9. Op een constructieve manier kunnen omgaan met feedback
10. Blijk geven van gepaste attitudes
11. Het takenpakket van een lesgever kaderen binnen een educatieve context.

## Creditcontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via creditcontract gevolgd worden

## Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

(Goedgekeurd)

## Didactische werkvormen

Integratieseminarie, stage

### Toelichtingen bij de didactische werkvormen

De terugkomsessies die worden gerealiseerd via integratieseminaries. Dit zijn intervisiemomenten waarop de studenten stage-ervaringen uitwisselen. De studenten participeren aan de (vakoverschrijdende) werkcolleges.

Voor de student-leraren in een LIO-baan (= inservice stage) worden de doelstellingen en competenties gerealiseerd via een alternatief portfoliotraject. De opdrachten zijn uitgewerkt in een handleiding. Er wordt voorzien in een aantal contactmomenten, een aantal verplicht te volgen lessen/of seminars en begeleidingsmomenten. Daarnaast nemen LIO-studenten en studenten met stagevermindering op niveau LIO verplicht deel aan 2 vakoverschrijdende intervisies. Intervisie 1 hoort bij stage A, intervisie 2 hoort bij stage B.

Een volwaardige LIO-baan waarbij de lesopdracht de stages volledig kan invullen impliceert

- een onderwijsopdracht van minimaal 500 uren wat neerkomt op twee derde van een fulltime opdracht of bij benadering 12u per lesweek.

Bovendien moeten ook aan volgende cumulatieve voorwaarden voldaan zijn:

- De onderwijsopdracht omvat minstens 150u in 2e 3e graad SO (uitz latijn en Grieks en LO)

Een uitzondering op deze regel kan worden toegekend aan studenten die geen of zeer beperkte vereiste bekwaamheid verwerven in het SO.

- De onderwijsopdracht omvat minstens 125u per vak waarvoor men vereiste bekwaamheid verwerft op basis van de opgenomen vakdidactiek(en) en daaraan gekoppelde stages.
- De LIO heeft een opdracht met voldoende variatie in de lesopdracht
- De LIO staat voldoende uren effectief voor een klasgroep

Is niet voldaan aan 1 of meerdere van deze voorwaarden dan wordt een beperkte pre-service stage opgelegd waarbij de invulling tegemoet komt aan de tekortkomingen van de lesopdracht Student-leraren met een onderwijsopdracht tussen de 200 en 499 uren op jaarbasis komen in aanmerking voor het LIO-traject mits het doen van een beperkte pre-service stage zodat voldaan is aan bovenstaande voorwaarden van een volwaardige LIO-baan (zie hoger).

Een kandidaat met een LIO-baan van minder dan 200 uren (dit komt overeen met een lesopdracht van minder dan 5u per week) wordt niet toegelaten tot het portfoliotraject., maar kan op individueel dossier in aanmerking komen voor een beperkte stagevermindering.

### Leermateriaal

Er zijn ondersteunende stagedocumenten voor de verschillende stage-activiteiten. Deze documenten zijn beschikbaar op de elektronische leeromgeving Ufora.

### Referenties

Deze bronnen over werkvormen en leeractiviteiten worden als referentiemateriaal voor de stage aanbevolen:

- Penny Ur: Grammar practice activities, 1989
- Penny Ur: Discussions and more, 2015
- Dieuwke de Coole en Anja Valk: Actief met Taal (Didactische werkvormen voor het talenonderwijs), 2015
- Masja Mesie et al: Digitaal (Werkvormen voor het talenonderwijs), 2017
- Lotte Minnema: Woordenstroom (Werkvormen voor woordenschat), 2018
- Johan Keijzer et al: Differentiëren in het talenonderwijs. (Kleine ingrepen, grote effecten), 2016
- Vita Olijhoek en Anja Valk: Taalprikkels. (Korte activiteiten voor elke taal), 2016.
- Koen Verhoeven: Doe maar taal. 1001 dynamische lesideeën voor alle taalniveaus. Acco, 2019
- Françoise Lucas: Actief met taalvaardigheid. (Werken met literaire genres in de klas), 2015
- Ewout van der Knaap: Literatuur en film in het vreemdetalenonderwijs, 2019
- Masja Mesie et al: Taal in beeld. (45 taalgerichte werkvormen bij beeldmateriaal), 2019

### Vakinhoudelijke studiebegeleiding

De begeleiding van de stage op school gebeurt door de mentor en vakleerkracht (= de vakmentor) waar de student les geeft. De begeleiding heeft betrekking op de voorbereiding en de realisering van de les. Dit is de werkbegeleiding. De mentor en de vakmentor evalueren de stage overeenkomstig vooraf bepaalde criteria vastgelegd in een lesevaluatiedocument. De begeleiding en evaluatie van de student door de mentor ligt vast in een overeenkomst, waarin de rechten en plichten van de student tegenover de stageschool worden geformuleerd. De begeleiding door de mentor betreft eveneens

de ingroei in de school en de realisering van de meso-activiteiten. De stagebegeleider (verbonden aan de opleiding, in casu de praktijkassistent en/of onderwijsbegeleider) staat in voor de contacten met de scholen, de individuele supervisie, feedback en begeleiding (zo mogelijk bij een bezoek aan de stageschool), de coördinatie, opvolging en begeleiding bij het stagetraject. Dit is de leerbegeleiding.

#### Evaluatiemomenten

niet-periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Portfolio, vaardigheidstest, verslag

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

#### Toelichtingen bij de evaluatievormen

De studenten leggen een portfolio aan met o.m. de observaties; lesvoorbereidingen, leermaterialen, toetsen, enz.; evaluaties door de mentor, de vakmentor en de stagebegeleider; de eigen reflectieverslagen; de tussentijdse leerdoelen door de student zelf geformuleerd; een syntheseverslag met een oordeel over de eigen leervorderingen. Hierover heeft binnen de opleiding een afsluitend gesprek plaats met de verantwoordelijk lesgever en/of stagebegeleider.

Voor de student-leraren in een LIO-baan is permanente evaluatie voorzien via de alternatieve opdracht die zij uitwerken in het portfoliotraject.

#### Eindscoreberekening

De student wordt beoordeeld op het geheel van de evaluaties op de verschillende stageplaatsen, omvattend de basiscompetenties voor leraren en de componenten taal en attitudes. Dit geeft een totaalscore op 100 punten. Afwezigheid bij een verplicht vakoverschrijdend seminarie (hoorcollege of praktische oefening EHBO of hoorcollege Stemhygiëne of Taalbeleid) wordt gesanctioneerd door een vermindering van de totaalscore met 5 punten. De verantwoordelijke lesgever krijgt een attest van de bijgewoonde hoorcolleges en praktische oefeningen en verrekent dit in de totaalscore. Studenten moeten ten laatste op 15 oktober ingeschreven zijn op de rol voor de educatieve masteropleiding. Gezien aanwezigheid in de oefeningen verplicht is, moet de student vanaf de eerste les van de overeenstemmende vakdidactiek aanwezig zijn. Stagelessen waarvoor tijdstip en locatie niet tijdig worden gecommuniceerd (volgens de bepalingen meegedeeld in de vakdidactiek) aan de vakdidactiek gelden niet. LIO studenten melden zich eveneens aan voor de eerste les.

De student die zich onttrekt aan periodegebonden en/of niet-periodegebonden evaluaties krijgt een niet delibereerbaar eindcijfer.

#### Faciliteiten voor werkstudenten

Werkstudenten kunnen op gesprek komen bij de vakdidacticus.